

Preek ds. J. Linandi, Hemelvaartsdienst GKIN regio Tilburg, 29 mei 2025 (tevens OLE)
“Vol goede moed verder op pad/ Melanjutkan perjalanan dengan penuh semangat”
Handelingen 1:4-12

Geliefde gemeente. Afscheid nemen doet pijn. Zeker na zoveel mooie momenten samen. Ooit had ik een gesprek met een mevrouw die terugdacht aan haar overleden man, met wie zij zoveel jaren getrouwd was. Zij vertelde mij: <i>“Het is net alsof je arm geamputeerd wordt, maar zonder verdoving. Het doet zoveel pijn...”</i> Wat moet het een weemoedig moment zijn geweest, toen de discipelen Jezus naar de hemel zagen varen. Drie jaar lang hadden ze intens met Hem opgetrokken. Ze hadden zoveel van Hem gezien en gehoord, waren diep onder de indruk van Zijn macht en wijsheid. Zelfs na Zijn dood was Hij opnieuw aan hen verschenen, en had veertig dagen lang met hen gesproken over de komst van Gods Koninkrijk. Ze zijn er nu bijna weer aan gewend geraakt, om op te trekken met de opgestane Heer. Maar vandaag... vandaag is het anders. Ze weten het: dit is de laatste ontmoeting. De laatste keer dat ze Jezus echt zo, oog in oog, kunnen zien. Het is een geladen sfeer. Ze voelen het allemaal aan: het afscheid nadert. En terwijl de discipelen daar staan, op de Olijfberg, heft Jezus Zijn handen op. De handen met de littekens. Terwijl Hij de zegen uitspreekt, zien ze dat Jezus omhooggaat (vgl. Lucas 24:50-51).	Jemaat yang terkasih. Mengucapkan selamat tinggal sangatlah menyakitkan. Apalagi setelah mengalami banyak momen indah bersama. Pernah saya berbicara dengan seorang ibu yang mengenang almarhum suaminya setelah mereka menikah bertahun-tahun lamanya. Sang ibu berkata: <i>‘Ini seperti lengan yang diamputasi, tetapi tanpa obat bius. Sangat menyakitkan ...’</i> Tentu suatu momen yang menyedihkan ketika para murid melihat Yesus naik ke sorga. Tiga tahun lamanya mereka menjalani hidup bersama Yesus. Mereka sudah begitu banyak melihat dan mendengar dariNya. Mereka sangat terkesan akan kuasa dan hikmatNya. Bahkan setelah Ia wafat di salib, Ia menampakkan diri kepada mereka selama 40 hari lamanya dan berbicara tentang kedatangan Kerajaan Allah. Mereka sekarang hampir terbiasa lagi menjalani hidup bersama Yesus yang bangkit. Namun hari ini sangat berbeda. Mereka tahu bahwa ini adalah pertemuan terakhir. Terakhir kalinya mereka berhadapan muka dengan muka dengan Yesus. Sungguh bera mereka semua rasakan: perpisahan semakin dekat. Ketika para murid berdiri di bukit Zaitun, Yesus mengangkat tanganNya yang ada bekas luka paku. Sementara Yesus mengucapkan berkat, mereka melihat Yesus terangkat ke sorga. (Bnd. Lukas 24:50-51).
---	---



Hij wordt opgenomen. Steeds hoger en hoger. Ze kijken Hem na, tot er een wolk komt die Hem aan hun ogen onttrekt. Jezus gaat nu voorgoed naar Zijn Vader. Terug naar Huis, naar Zijn hemelse woning. Daar zal Hij de ereplaats innemen, aan de rechterhand van Zijn Vader.

De discipelen blijven staan, starend naar de hemel. Vol weemoed... Ongelooflijk. Wat was het een mooie tijd... Wat was het bijzonder... En nu... nu is Hij weg. Afscheid nemen doet pijn.

Weemoed. Is dat eigenlijk niet heel herkenbaar? Natuurlijk, de één heeft er meer last van dan de ander. Maar soms kan het je opeens overvallen. Je hebt een fijne vakantie gehad met je familie of vrienden, en die is voorbij. Je rijdt weg van je vakantieadres, met weemoed in je hart. Wat zou je graag de tijd 'op pauze' zetten, zodat je kon blijven hangen in dat mooie moment. Of je gaat van school af. Nog een paar weken, en dan is het zomervakantie. Je gaat van de basisschool naar de middelbare school, of van de middelbare school naar het mbo, hbo of universiteit. Dat is best een weemoedig gevoel. Nooit meer met deze klas samen les krijgen. Je neemt afscheid van je schoolvrienden. Dat is toch heel wat!



Yesus terangkat makin tinggi. Murid-murid menyaksikan itu sampai awan menutupNya dari pandangan mereka. Yesus kembali untuk selamanya kepada BapaNya. Kembali ke Rumah Bapa sorgawi. Di sana Ia mendapat tempat kehormatan, duduk di sebelah kanan Allah Bapa.

Para murid terus berdiri melihat ke langit. Penuh kesedihan. Sungguh tidak bisa mereka percaya. Kenangan yang begitu indah bersama Yesus. Namun sekarang Ia pergi. Mengucapkan selamat tinggal sangatlah menyakitkan.

Kesedihan yang dalam. Bukankah perasaan ini juga kita kenal? Tentu saja, ada orang yang lebih sensitif dibandingkan yang lain. Namun itu kadang bisa anda alami. Anda menikmati liburan indah dengan keluarga atau sahabat dan liburan berakhir. Anda meninggalkan tempat liburan dengan kesedihan. Kalau bisa, ingin sekali anda 'hentikan' waktu, sehingga anda 'terdampar' di waktu yang indah ini. Atau misalnya kamu meninggalkan sekolah. Tinggal beberapa minggu lagi, lalu liburan musim panas. Kamu akan pergi dari SD ke SMP. Atau kamu pergi dari SMA ke universitas atau pendidikan kejuruan. Bisa jadi ada perasaan sedih. Tidak lagi duduk di kelas bersama-sama. Harus berpisah dengan teman sekolah. Ini tidaklah mudah!

Soms overvalt de weemoed ons omdat de situatie nu anders is dan vroeger: in het gezin, in de kerk, in de samenleving. Het wordt nooit meer zoals het was.

Het verleden kan ons in zijn greep houden. Dat geldt zowel voor de mooie momenten als voor nare ervaringen of trauma's uit het verleden.

Maar dit is de boodschap van Gods Woord vandaag: **blijf niet hangen in het verleden!** Waarom niet? **Ik geef u drie redenen.**

1. Blijf niet hangen in het verleden, want ... Jezus komt terug!

Opeens, zijn daar twee engelen! *‘Galileeërs’, zeggen de engelen, ‘wat staan jullie naar de hemel te kijken? Deze Jezus, die uit jullie midden in de hemel is opgenomen, zal op dezelfde wijze terugkomen als jullie Hem naar de hemel hebben zien gaan.’*

Het lijkt alsof de discipelen uit hun droom worden wakker geschud. *‘Blijf niet hangen in weemoed! Maar heb goede moed! Kijk vooruit! Blijf niet hangen in het verleden, want... Jezus komt terug!’*

De engelen verleggen de blik van de discipelen. Niet blijven staren naar wat was, maar leven naar wat komt! De toekomst wordt bepaald door Jezus Christus! *“Focus op Hem!”* zeggen de engelen. *“Leef toe naar Zijn wederkomst!”*



Wat betekent het dat wij Hemelvaartsdag vieren? **Hemelvaartsdag zet ons leven in het perspectief van Jezus' wederkomst.**

Kadang anda diliputi kesedihan karena situasi sekarang berbeda dengan dulu: situasi di keluarga, di gereja (misalnya sekularisasi), di masyarakat. Yang dulu tidak akan kembali lagi.

Masa lalu dapat begitu menguasai bahkan memasung kita. Ini berlaku untuk hal-hal indah maupun hal-hal buruk (atau trauma) di masa lalu.

Namun inilah pesan firman Tuhan hari ini: **jangan terjebak di masa lalu!** Mengapa jangan? **Ada tiga alasan yang saya mau bagikan.**

1. Jangan terjebak di masa lalu, karena ... Yesus akan datang kembali!

Tiba-tiba berdirilah dua malaikat yang berkata: *‘Hai orang-orang Galilea, mengapakah kamu berdiri melihat ke langit? Yesus ini, yang terangkat ke sorga meninggalkan kamu, akan datang kembali dengan cara yang sama seperti kamu melihat Dia naik ke sorga.’*

Seakan para murid dibangunkan dari mimpi. *‘Jangan terjebak dalam kesedihan terus-menerus! Kuatkan hati. Ayo semangat! Lihat ke depan! Jangan terjebak di masa lalu, karena ... Yesus akan datang kembali.’*

Kedua malaikat menggeser pandangan murid-murid. *‘Jangan dibutakan masa lalu, tetapi lihatlah masa depan yang ditentukan oleh Yesus Kristus! Fokus kepada Yesus! Hiduplah dalam penantian kedatanganNya yang kedua kali!’*



Apa artinya kita merayakan kenaikan Tuhan Yesus? **Hari kenaikan menempatkan hidup kita dalam perspektif kedatangan Yesus kembali.**

Als wij ons afvragen: ‘*Wat heeft het nou voor zín, wat ik allemaal doe?*’ dan is hier het antwoord! Zet het af tegen de komst van Jezus! Heeft het zin om luxe dingen na te jagen? Denk aan Zijn terugkomst! Heeft het zin om iemand te helpen die hulp nodig heeft? Heeft het zin om boosheid langer te bewaren? Heeft het zin om je tijd, gaven, geld in te zetten voor Gods werk?

Vraag het je maar af: als je straks oog in oog staat met de Here Jezus, wat heeft dan werkelijk waarde gehad? U zult ontdekken: in dat licht wordt het heel duidelijk wat zin heeft en wat niet. En wie dat ontdekt, krijgt goede moed! Wat wij hier doen, heeft eeuwigheidswaarde.

2. Blijf niet hangen in het verleden, want... Hij zendt ons Zijn Heilige Geest!

Wie zich dát realiseert: ‘Wij leven toe naar de terugkomst van Jezus’, die krijgt goede moed! Maar er is nog méér! Onderweg naar die ontmoeting belooft Jezus ons de Heilige Geest! Jezus laat ons niet achter als wezen. De Heilige Geest is de Plaatsvervanger van Jezus (vgl. Joh. 16:7).

De Heilige Geest wil in ons wonen, ons vervullen en in ons werken. Wat gebeurt er dan concreet? Ik geef voorbeelden. Als je bidt, elke morgen: ‘Here God, hier ben ik! Gebruik mij maar vandaag. Vervul me met de Heilige Geest,’ dan kunnen er zomaar bijzondere dingen gebeuren. Je komt iemand tegen, je raakt aan de praat, en achteraf denk je: ‘Nou zeg, dat kán geen toeval zijn!’ Of u stuurt iemand een kaart of app, en later hoort u: ‘Het was echt bijzonder dat je dat schreef. Dat was precies wat ik nodig had op dat moment!’

In Johannes 14:16-17 gaf Jezus eerder Zijn belofte over de Heilige Geest. In de BGT staat: ‘*En Ik zal de Vader vragen om jullie een nieuwe Helper te geven: de Heilige Geest. Die zal voor altijd bij jullie zijn. Door Hem zullen jullie de waarheid kennen.*’

Dat is wat de Heilige Geest in ons leven doet: ons helpen, ons bijstaan, ons troosten. Zo helpt de Heilige Geest ook de mevrouw aan het begin van

Jika kita bertanya-tanya: ‘Apakah makna segala sesuatu yang saya lakukan?’, maka jawabnya: ‘Taruh dalam perspektif kedatangan Yesus kembali!’ Apakah ada artinya saya mengejar barang mewah? Ingat akan kedatangan Yesus! Apakah ada artinya menolong orang yang butuh pertolongan? Apakah ada artinya menyimpan amarah terus-menerus? Apakah ada artinya menggunakan waktu, karunia, dan uang untuk pekerjaan Tuhan?

Refleksikanlah: kalau nanti saya berjumpa muka dengan muka dengan Tuhan Yesus, apakah yang saya lakukan ada nilainya? Dalam terang itu akan jelaslah apakah sesuatu itu ada artinya atau tidak? Jika anda menyadari apa yang sungguh bernilai, maka hidup anda penuh semangat! Apa yang kita lakukan di sini ada nilai kekekalannya!

2. Jangan terjebak di masa lalu, karena ... Ia mengirim Roh KudusNya!

Barangsiapa menyadari: ‘Kita hidup menuju kedatangan Yesus kembali’, maka hidupnya akan penuh semangat! Namun ada lagi! Dalam perjalanan menuju perjumpaan dengan Yesus kembali, Yesus menjanjikan Roh Kudus! Yesus tidak meninggalkan kita seperti anak yatim piatu. Roh Kudus adalah Pribadi yang mewakili Yesus (bnd. Yoh. 16:7).

Roh Kudus ingin tinggal di dalam kita, memenuhi kita dan bekerja di dalam kita. Apa yang terjadi secara kongkret? Saya berikan contoh. Jika anda berdoa tiap pagi: ‘Ya Tuhan, ini aku! Pakailah aku hari ini. Penuhi aku dengan Roh Kudus,’ dapat saja terjadi hal istimewa. Anda bertemu dan berbicara dengan seseorang, dan sesudahnya anda berpikir: ‘Luar biasa, ini bukan kebetulan!’ Atau anda mengirim kartu atau app. Di kemudian hari orang itu berkata: ‘Wah, cocok sekali yang kamu tulis dengan situasi saya. Inilah yang saya butuhkan!’.

Di Yohanes 14:16-17 Yesus sebelumnya juga memberikan janji tentang Roh Kudus. ‘*Aku akan minta kepada Bapa, dan Ia akan memberikan kepadamu seorang Penolong yang lain, supaya Ia menyertai kamu selama-lamanya, yaitu Roh kebenaran.*’

Inilah yang Roh Kudus lakukan dalam hidup kita: menolong kita, menyertai, menghibur. Demikianlah Roh Kudus juga menolong sang ibu

mijn preek in het verwerken van haar rouw en het oppakken van de draad van haar leven. De Heilige Geest geeft nieuwe kracht.

Verder in Johannes 14:26: ‘... *De Heilige Geest zal jullie **herinneren aan alles wat Ik tegen jullie gezegd heb**. En Hij zal ervoor zorgen dat jullie het begrijpen.*’

De Heilige Geest onderwijst ons dus en helpt ons de Bijbel te begrijpen. Daarom bidden wij om de verlichting met de Heilige Geest voordat wij de Schrift opendoen in onze eredienst. Doet u dat ook thuis, als u de Bijbel gaat lezen?

3. Blijf niet hangen in het verleden, want... Jezus schakelt ons in in Zijn werk!

Dat is al de tweede bemoediging. Ten eerste: Jezus zal terugkomen. Ten tweede: Hij zendt ons voor de tussentijd de Heilige Geest. En er is nog een derde reden om vol goede moed te zijn, namelijk dat God ook ons wil gebruiken! Hij wil ons inschakelen in Zijn werk. Wij zijn voor Hem van het grootste belang! Hij houdt van ons; we mogen door het geloof in de Here Jezus kinderen van God zijn. Maar dat niet alleen - **We zijn ook Zijn medewerkers!** Hij schakelt ons in! Treffend zegt een gezegde: ‘*God kan wel zonder ons, maar Hij wil niet zonder ons*’. Soms kun je daar met je verstand niet bij! Hoe is het mogelijk, dat de Almachtige God gewone mensen inschakelt, zoals wij? Maar Hij doet het wel! Het is enkel en alleen door genade! Daarom is elke dag een verrassing. Hoe zou de Heilige Geest mij vandaag willen gebruiken?

Wie maakt u elke dag wakker? Iemand thuis? Of een kraaiende haan? Of de wekker van uw telefoon? En hoe luidt uw wekker? In Frankrijk was ooit een graaf (iemand van adel), de graaf van Saint Simon, die zijn dienaar opdracht gaf, om hem elke morgen wakker te maken met deze woorden: ‘*Sta op, graaf! U hebt weer grootse dingen te doen vandaag!*’ Nou vond die graaf vooral zichzelf héél belangrijk.

Maar als je gelooft in Jezus Christus, dan ben je Zijn ambassadeur in deze wereld. Vers 8: ‘... *u zult Mijn getuigen zijn...*’ Als je gelooft in Jezus Christus, dan maakt de Heilige Geest je elke morgen wakker, met de woorden: ‘*Sta op, getuige van Jezus Christus, je hebt weer grootse dingen te doen vandaag!*’ Dat geldt dus ook voor

di awal khotbah saya. Roh Kudus menolongnya menjalani proses kedukaan dan menolong melanjutkan hidupnya. Roh Kudus memberi kekuatan yang baru.

Selanjutnya di Yohanes 14:26: ‘... *Roh Kudus yang akan **mengajarkan** segala sesuatu kepadamu dan akan mengingatkan kamu akan semua yang telah Kukatakan kepadamu.*’

Jadi Roh Kudus mengajar dan menolong kita mengerti isi Alkitab. Karena itulah kita berdoa memohon bimbingan Roh Kudus sebelum kita membaca Alkitab dalam kebaktian. Apakah anda lakukan ini juga di rumah kalau anda membaca Alkitab?

3. Jangan terjebak di masa lalu, karena ... Yesus mau memakai kita dalam pekerjaannya!

Dua hal yang menguatkan kita: Yesus akan datang kembali dan Ia mengutus Roh KudusNya. Ada lagi alasan ketiga kenapa kita hidup semangat: karena Tuhan ingin memakai kita dalam pekerjaannya. Kita penting di mataNya. Ia mengasihi kita. Melalui iman kepada Yesus, kita diangkat menjadi anak-anak Allah. Dan bukan itu saja! **Kita juga adalah kawan sekerjaNya!** Ia mau memakai kita! Sebagaimana pernyataan ini: ‘Allah bisa tanpa kita, tapi Ia tidak mau tanpa kita’. Ini tidak dapat kita mengerti. Bagaimana mungkin Allah yang maha kuasa mau menggunakan manusia seperti kita dengan segala keterbatasannya? Namun Ia mau memakai kita! Hanya karena anugerahNya. Karena itu tiap hari penuh dengan kejutan. Bagaimana Roh Kudus mau memakai saya hari ini?

Siapa yang membangunkan anda tiap hari? Orang di rumah? Ayam jago yang berkokok? Atau alarm dari HP? Bagaimana bunyi alarm anda? Di Perancis ada seorang bangsawan bernama Saint-Simon. Ia memberi perintah kepada pelayannya untuk membangunkannya tiap pagi sambil berkata: ‘*Bangunlah, hai bangsawan! Ada hal besar menanti anda hari ini!*’ Bangsawan ini memang menganggap dirinya penting. Namun jika kita percaya kepada Yesus Kristus, maka kita adalah duta besarNya di dunia ini Ayat 8: ‘... *kamu akan menjadi saksiKu...*’ Kalau anda percaya kepada Yesus Kristus, maka tiap pagi Roh Kudus membangunkan anda sambil berkata: ‘*Bangunlah, hai saksi Kristus. Ada hal besar menantimu hari ini!*’ Ini juga berlaku bagi anda

u, voor jou, en voor mij! Als je je in dienst stelt van Jezus Christus, dan word je ingeschakeld. En je zult verbaasd staan!



Geliefde gemeente, laten we op deze Hemelvaartsdag vol goede moed verder op pad gaan. Omdat de Here Jezus terugkomt. Omdat de Heilige Geest ons wil vervullen. En omdat God ons inschakelt.

Enkele jaren geleden gingen mijn gezin en ik naar Münster, Duitsland. Wij liepen daar een kerk binnen, de St. Ludgeri-Kirche. Weet u wat bijzonder is? In die kerk hangt een beeld van Jezus zonder handen. Het beeld werd beschadigd door een bombardement tijdens de Tweede Wereldoorlog. Na de oorlog besloot de kerk om het beeld in deze toestand terug te plaatsen - zonder de beide armen en handen, dus. Op de plek van de armen werd de tekst aangebracht: *'Ik heb geen andere handen dan die van jullie'*.

dan saya. Jika anda memberi diri untuk melayani Yesus, maka Ia akan memakai anda. Anda akan takjub bagaimana Ia memakai anda!



Jemaat terkasih. Marilah di hari Kenaikan Tuhan Yesus ini kita dengan penuh semangat melanjutkan perjalanan hidup kita: karena Yesus akan datang kembali, karena Roh Kudus ingin memenuhi kita, dan karena Allah ingin memakai kita.

Beberapa tahun lalu saya sekeluarga pergi ke Münster, Jerman. Kami masuk ke sebuah gereja di sana, St. Ludgeri-Kirche. Tahukah anda apa yang istimewa di sana? Di gereja itu ada patung Yesus tanpa tangan. Rupanya patung itu rusak kena bom waktu perang dunia kedua. Setelah perang berakhir, gereja itu memutuskan untuk kembali memasang patung itu tanpa diperbaiki. Jadi tanpa kedua lengan dan tangan. Di tempat di mana tangan Yesus seharusnya ada, tertulis: *'Aku tidak mempunyai tangan selain tangan kalian'*.



Ik wil deze preek eindigen met een gedicht
getiteld **‘Christus Zonder Handen’**

Christus heeft geen andere handen
dan onze handen
om vandaag Zijn werk te doen.

Hij heeft geen andere voeten
dan onze voeten
om de mensen te geleiden op Zijn weg.

Hij heeft geen andere mond
dan onze mond om de mens te verhalen
hoe Hij stierf en weer verrees.

Hij heeft geen andere hulp
dan onze hulp om de mens nader
tot Hem te brengen.

Maar als onze handen nu eens
drukker zijn met ander werk dan met het Zijne?
Wie heeft Hij dan?
... om over zijn liefde te vertellen?
... om zijn Licht te verspreiden?
... om Hem te loven voor wat Hij voor ons heeft
gedaan?
Wie?

Gezegende Hemelvaartsdag toegewenst! Amen.



Saya ingin mengakhiri khotbah ini dengan puisi
yang berjudul **‘Kristus tanpa tangan’**

Kristus tidak mempunyai tangan
selain tangan kita,
untuk melakukan pekerjaanNya hari ini.

Ia tidak mempunyai kaki
selain kaki kita,
untuk membawa orang kepadaNya.

Ia tidak mempunyai mulut
selain mulut kita, untuk memberitakan
bahwa Ia mati dan bangkit kembali.

Ia tidak mempunyai penolong
selain kita, untuk membawa orang kepadaNya.

Namun kalau tangan kita disibukkan dengan
pekerjaan lain selain pekerjaanNya?
Lalu siapa yang Ia miliki?
... untuk menceritakan kasihNya?
... untuk menyebarkan TerangNya?
... untuk memuji Dia atas segala sesuatu yang Ia
lakukan bagi kita?
Siapa?

Selamat hari kenaikan Tuhan Yesus! Amin.